

Newsletter

Ambassade de Suisse pour Madagascar et les Comores

Antananarivo, novembre 2013

Le mot de l'Ambassadeur de Suisse

Chères et chers compatriotes,

Le vendredi 25 octobre 2013 est une date à marquer d'une pierre blanche dans l'histoire tourmentée de Madagascar. Le premier tour de l'élection présidentielle de sortie de crise s'est déroulé dans le calme, la sérénité et la transparence sous l'œil attentif de la communauté internationale qui a reconnu le bon déroulement du scrutin.

La Suisse avait 11 observateurs sur place (8 au sein de la mission électorale de l'OIF et 3 au sein de celle de l'UE). Comme vous le savez, notre pays s'est fortement engagé en faveur d'un règlement pacifique de la crise politique à Madagascar. Nous sommes un membre actif du GIC (Groupe international de contact) et avons soutenu financièrement le processus électoral au travers du PACEM (Programme d'accompagnement du cycle électoral à Madagascar) des Nations Unies.

Pour nous Suisses, qui élisons nos représentants tous les quatre ans et allons en moyenne quatre fois par année aux urnes dans le cadre des votations sur les initiatives et référendums divers, la pratique du vote est une chose qui va de soi. Tel n'est pas le cas dans tous les pays et dans ce sens on ne peut qu'admirer le sens civique de nos amis malgaches qui se sont rendus aux urnes dans un esprit démocratique, dans le calme et la sérénité. Nous, Suisses de Madagascar, ne pouvons que les encourager, chacun à notre niveau, comme citoyens d'un pays qui pratique la démocratie directe depuis plus des siècles, à poursuivre dans cette voie.

Outre le suivi de ces questions politiques, les activités de l'Ambassade au cours des derniers mois ont été nombreuses dans les domaines de la culture, de l'humanitaire du développement et de la gestion de crise (Nosy Be) notamment.

Je mentionnerai tout particulièrement mon récent voyage en Union des Comores où j'ai pu, entre-autre, inaugurer le premier petit projet soutenu par l'Ambassade dans ce pays, à savoir un centre de tri et de recyclage des déchets à Moroni. J'ai également pu faire la connaissance de nos quatre compatriotes installés à Anjouan depuis 2012 et que je salue tout particulièrement.

Dans cette édition de notre Newsletter, vous trouverez entre-autres un article sur les activités de l'ONG suisse ADES à Madagascar, les impressions de notre nouvelle stagiaire académique, Mme Zarah Schmidt, et des informations sur le lancement des petites actions 2014 soutenues par le crédit de l'Ambassade et sur les événements passés et à venir de l'Ambassade, auxquels je vous invite à participer activement : Notamment une exposition de photos du musée de l'Elysée de Lausanne à l'occasion des 150 ans du CICR, le stand suisse du Bazar de Noël du WMG et la traditionnelle fête de la St Nicolas.



L'Ambassadeur de Suisse en visite à Moroni. Inauguration Ulanga Traitement, « recyclage et valorisation des déchets aux Comores »

Chers et chères compatriotes, je profite de cette occasion pour vous adresser, avec un peu d'avance certes, tous mes vœux de bonheur, de succès et de santé pour vous-mêmes et vos proches en 2014 !

Eric Mayoraz,
Ambassadeur de Suisse à Madagascar et aux Comores



Switzerland.

Les premières impressions malgaches de Madame Zarah Schmidt, stagiaire académique.

Chères et chers compatriotes - Manahona daholo!

C'est avec un grand plaisir que je m'adresse aujourd'hui à vous via cette Newsletter. Le chemin qui m'a conduit à ce séjour dans votre pays de résidence a commencé avec la traversée du Röstigraben – notamment de Winterthur, mon lieu d'origine, à Genève - où j'ai suivi pendant trois ans mes études en Relations Internationales. Mon Bachelor, ainsi que l'ambiance internationale de la Cité de Calvin, m'ont beaucoup plu, mais après trois ans de théorie j'ai souhaité pouvoir appliquer mes connaissances dans la pratique. La diplomatie, un domaine qui a suscité mon intérêt depuis longtemps, ne s'apprend pas dans les salles de classe ou à la bibliothèque dans des livres et c'est pour cela que j'ai décidé de postuler pour un stage dans une Ambassade suisse.



Ayant grandi en Inde et au Kirghizistan, et ayant passé quelques mois au Mozambique comme volontaire, je m'intéresse à la coopération humanitaire et à l'aide au développement, cela qu'explique pourquoi j'ai postulé surtout dans des pays en développement. Je suis convaincue qu'un séjour dans un tel pays me permettra de découvrir un nouveau monde et d'élargir mon horizon d'une manière qui ne serait pas possible avec un stage similaire dans un pays occidental, comparable à la Suisse. recherchais en fin de compte.

Vous pouvez alors vous imaginer ma joie quand j'ai appris qu'on me donnait l'opportunité de passer quelques mois à Madagascar. Néanmoins, le départ dans cette nouvelle aventure n'était pas libre de tous soucis et doutes. Même dans notre monde globalisé 8000 km restent une longue distance. Le choc culturel entre Genève, qui se trouve toujours parmi les premières places dans les classements des villes les plus chères du monde, et Antananarivo, la capitale du pays qui est selon la Banque mondiale le plus pauvre du monde, a été inévitable. Effectivement, les premiers jours n'ont pas toujours été faciles, et cela m'a pris un certain temps pour m'habituer à ce nouvel environnement. Mais les paysages incroyables, les haies de bougainvillées, les fruits exotiques, la possibilité d'avoir des lémuriers sur les épaules, et surtout la gentillesse des gens, qui ont une patience incroyable quand ils doivent expliquer à cette « vazaha » comment fonctionnent les taxi-be et le quotidien en général, ne me laissent pas douter que j'ai pris la bonne décision en venant ici.

Mais le temps passe trop vite ici à Madagascar et mon stage à l'Ambassade remplit tous mes espoirs et les dépasse même. Dès le début on m'a accordé des tâches intéressantes et responsables. Pour cette preuve de confiance, ainsi que pour la bonne collaboration dans la petite équipe motivée de l'Ambassade en général, je suis très reconnaissante. Les expériences, que ce stage me permet de faire, sont inoubliables. Etre assis autour d'une table avec les représentants du corps diplomatique, du gouvernement et des organisations internationales et participer à des moments qui sont décisifs pour l'avenir de ce pays est quelque chose que je ne pouvais pas encore m'imaginer il y a quelques mois. Un événement qui a été d'une importance particulière pour moi – et sans doute pour vous tous également - a été le premier tour de l'élection présidentielle le 25 octobre dernier. Comme observatrice diplomatique j'ai eu l'occasion de voir de près comment le scrutin s'est déroulé dans des différents bureaux de vote dans des communes au Sud d'Antananarivo et d'assister au dépouillement des votes dans un des centres de vote. Etant convaincue, que la démocratie est la meilleure forme de gouvernance et qu'il est crucial pour ce pays d'être guidé par un président qui a été élu conformément à la Constitution, j'étais contente de voir l'enthousiasme des électeurs et la motivation des membres des bureaux de votes. Ensemble ils ont réussi à garantir le bon déroulement de ce premier tour. Espérons, que le deuxième tour se déroule dans une ambiance de sérénité pareille, et que ces élections offriront véritablement une opportunité pour sortir de la crise.

A part les questions politiques, je suis en ce moment surtout occupée avec l'organisation de l'exposition concernant les 150 ans d'aide humanitaire suisse, qui vous est brièvement présentée dans cette Newsletter. Sans trop vouloir en révéler je peux déjà dire, que les photos prises par l'artiste suisse Jean Mohr, qui font ressortir l'engagement de la Suisse pour garantir le respect du droit international humanitaire, laissent une forte impression. J'encourage vivement tout le monde à y passer et je me réjouis d'ores et déjà de faire votre connaissance, lors de l'un ou l'autre événement de fin de l'année. A bientôt !

Zarah Schmidt
Stagiaire académique

Fête nationale à la Résidence d'Ambohibao

Le 722ème anniversaire de la Confédération suisse a été célébré le 1er août dernier à la Résidence de Suisse à Ambohibao.

Les représentants du gouvernement et des autorités de la transition ont été invités avec la colonie suisse. Les invités sont venus nombreux à la réception, en compagnie des membres des corps diplomatiques et consulaires et des personnalités de cercles politiques, économiques, et culturels de la Grande Ile.

Des anciens boursiers et Alumnis étaient également présents.



S.E. Monsieur Pierrot Rajaonarivelo, Ministre des affaires étrangères du gouvernement d'Union nationale y a représenté le Président de la transition. Il a prononcé un discours officiel en réponse à celui de l'Ambassadeur Eric Mayoraz qui est disponible sur le site internet de l'Ambassade.

www.eda.admin.ch/antananarivo

Des spécialités suisses, à savoir raclette, viande séchée, Schübli et le traditionnel vin chaud eurent un grand succès.

La fête s'est terminée par le tirage d'une trentaine de lots tombola, généreusement offerts par divers partenaires suisses. L'Ambassade saisit cette occasion pour remercier tous les participants et tous ceux qui ont contribué au succès de cette célébration du 1er août 2013!

Saint Nicolas 2013

La tradition sera une nouvelle fois respectée et la communauté suisse de Madagascar célébrera le **7 décembre prochain** la fête de la St Nicolas à la Résidence de Ambohibao.

Vous trouverez joint à la présente Newsletter votre invitation de l'Ambassadeur de Suisse Eric Mayoraz. Comme à l'accoutumée, cette Ambassade vous prie de bien vouloir l'informer, le cas échéant, de votre participation à l'aide du coupon réponse d'ici au 25 novembre prochain.

A bientôt chères Familles.



Festival International Madajazzcar 2013

Comme chaque année, l'Ambassade de Suisse figurait parmi les partenaires du Festival International Madajazzcar, qui s'est déroulé du 1er au 12 octobre à Antananarivo. Madajazzcar, qui est sans doute le Festival de Jazz le plus reconnu de la Grande Ile, se tenait cette année déjà pour la 24ème fois ! Comme dans les éditions précédentes le mélange entre musiciens nationaux et internationaux a permis non seulement la production de sonorités remarquables, mais également l'échange culturel entre les artistes et l'auditoire.

Parmi les musiciens de Jazz internationaux provenant d'Asie, d'Afrique, des Etats-Unis et d'Europe, cette année figurait **Linda Jozefowski. La jeune flûtiste suisse**, qui s'intéresse à la musique orientale, est née à Lugano, où elle a commencé ses études à la Jazz Music School, avant de les poursuivre ensuite à la Haute Ecole de Musique de Lausanne. A Madagascar, où elle était pour la première fois, elle a donné trois concerts et participé à un atelier ouvert au public sur le sujet des mesures composées, sa spécialité.

La collaboration avec Madajazzcar et les concerts de Linda ont été une véritable réussite. Nous lui souhaitons plein de succès pour la poursuite de sa carrière musicale et que son rêve, de revenir à Madagascar dans les prochaines années dans le cadre de Madajazzcar, se réalisera.



Linda Jozefowski, entourée par Sanda, Sitraka Ranaivosoa et Jax Raval, au Festival Madajazzcar 2013

Bazar de Noël 2013

Comme l'an dernier, l'Ambassade de Suisse participera de manière active à cet événement de bienfaisance par la mise en vente de produits « Made in Switzerland » accompagnés de produits locaux élaborés par l'un de nos compatriotes Maître cuisinier exerçant dans les Hautes-Terres. .

Ce Bazar de Noël a pour but récolter les fonds nécessaires pour financer différents projets dont l'Association assure la réalisation. Les nombreux visiteurs, par leurs différents achats, contribuent ainsi à venir en aide aux plus défavorisés.

Cette traditionnelle manifestation à but caritatif, qui se déroulera **le samedi 30 novembre prochain, dès 09 :00, à l'hôtel Carlton d'Antananarivo**, est organisée par le « Wednesday Morning Group Madagascar » regroupant des femmes résolues à venir en aide à la population locale en proie à une grande pauvreté, qui ne cesse malheureusement, depuis le début de la crise politique de 2009, d'augmenter.

Cette Ambassade se réjouit déjà de vous rencontrer nombreux ce jour prochain à son stand, et par sa contribution, comme lors de l'édition précédente, d'apporter un peu de réconfort à nos semblables qui en ont le plus besoin.

A bientôt et que vive et perdure la magie de Noël !

Connaissez-vous ADES et/ou Monsieur Otto Frei

Tout a commencé avec 440 cuiseurs solaires

...et beaucoup de volonté. En 2007, j'ai pris en charge la coordination de l'ADES à Tuléar, dans le but de développer ce projet, et apporter des innovations de gens pour bénéficier de la cuisson solaire et sauvegarder la nature.

Bon début, mais....

Le début était très prometteur. Le chiffre de vente avait doublé rapidement. Mais quand j'ai commencé à professionnaliser les méthodes de travail, l'administration et la gestion financière, à réorganiser et adapter les structures organisationnelles suivant les besoins, des problèmes imprévisibles sont apparus. J'ai réalisé que je ne travaillais pas seulement dans un autre pays, mais aussi dans un autre continent et avec des cultures différentes. Je n'étais pas du tout préparé à cette situation. Plusieurs fois, il m'a fallu « retourner à la case départ ». De nouvelles approches devaient être essayées à plusieurs reprises. Je devais discuter, sur des liens de parenté entre les employés, avec des syndicats malgaches, des us et coutumes, et bien d'autres encore. Ma femme et moi, furent même menacés, et il a fallu beaucoup de courage pour rester ouvert, et ne pas abandonner. Ce nous a pris bien deux années d'adaptation, d'engagement, d'espérance et une grande persévérance.

Développement d'une solution complète pour l'énergie



Rapidement, nous nous sommes rendu compte que la cuisson solaire était une super solution pour une partie du problème dans le domaine de l'énergie domestique. Mais cette solution ne suffit pas à sauver les forêts menacées et fournir une bonne solution globale pour la réduction de la pauvreté de la population en général. Ma femme Lisa et moi avons commencé à étudier et chercher des solutions alternatives à mettre en œuvre à Madagascar. Ce doit être une solution que nous pouvons produire à Madagascar, acceptée par le peuple et à un prix abordable pour la plupart des ménages. Par conséquent, au moins la moitié de l'énergie des ménages doit donc être économisée. Nous devons réduire les émissions de CO2 et de fournir ainsi une contribution réelle à un meilleur environnement. La solution viable

doit rapidement impacter le long terme, c'est-à-dire le financement assuré au moins pour 7 ans. Nous avons adopté des stratégies pour atteindre notre objectif, en développant de nouveaux produits (foyers améliorés), avec la certification de notre gamme de produits et l'organisation locale selon le Gold standard et la coopération avec myclimate.org.

Les résultats :

- Près de 40 000 cuiseurs ont été vendus pendant sept ans, dont presque la moitié de ce chiffre cette année. Selon la planification il est prévu de produire 2014 plus que 25 000 cuiseurs.
- En 2013, plus de 100 000 tonnes de CO2 seront sauvées grâce à des méthodes de cuisson à économie d'énergie
- La fin de l'année 2013 près de 200 personnes travaillent à l'ADES à Madagascar, dont 150 sont des employés ADES, et 50 dans les entreprises privées.
- La proportion de femmes aux postes de direction est bien au-dessus de la moyenne indigène
- 98 % des employés sont de nationalité malgache
- L' ADES travaille actuellement comme une société moderne, comparable avec les conditions standards européennes.
- Le contrôle financier équivaut à celui de la Suisse "

L' ADES atteint ces objectifs grâce à des bons partenaires, et son engagement depuis plus de 12 ans dans ce projet. La persistance à long terme, l'effort fournis en valait la peine. Nous voulons aider directement les gens à changer leurs habitudes en particulier, pour sauver la nature. Cela n'est possible qu'avec un engagement de tous les instants et beaucoup d'opiniâtreté.



L'ADES a développé un projet avec beaucoup de succès à sa manière. Au lieu de se baser prioritairement sur de entreprises privées, comme c'est souvent proposé, elle a créé d'abord sa propre structure solide. A Madagascar, ces structures de base disponibles sont à présent limitées. C'est pourquoi nous investissons à la formation des employés et à l'éducation de leurs enfants. Et nous voulons aussi être un bon exemple de gouvernance d'entreprise efficace. Parallèlement, nous commençons à coopérer avec des entreprises du domaine privé.

Malgré les 4 ans de crise politique à Madagascar, nous avons pu élargir nos bonnes activités et nombreux sont les personnes et organisations qui collaborent avec nous et nous encouragent. Aujourd'hui, différents organismes souhaitent

coopérer avec l'ADES et des portes se sont ouvertes un peu partout à notre faveur. Cela a été possible grâce à un bon projet, une bonne équipe et de nombreux sponsors.

Après presque 7 ans de service, je passe la direction de l'ADES à mon successeur Urs Wüthrich à partir de la fin de janvier 2014. Un grand merci à ma femme Lisa, qui m'a beaucoup soutenu dans l'accomplissement de ce travail dans un climat tropical, parfois difficile et poussiéreux. Nous l'avons fait ensemble pour un meilleur avenir du peuple malgache et de la nature unique de la Grande Ile qui n'est, heureusement, pas perdue.

Otto Frei

ADES Association pour le Développement de l'Energie Solaire Suisse – Madagascar

Im Grindel 6 - CH-8932 Mettmenstetten

Tél. +41 (0) 44 466 60 50

Courriel : ades@adesolaire.org

Site internet : www.adesolaire.org

Petites actions de l'Ambassade 2013 et 2014

L'Ambassade est actuellement en train de clôturer les dossiers relatifs aux 12 projets financés en 2013 : La contribution de l'Ambassade a été versée entièrement et les réalisations convenues sont terminées ou sur la bonne voie de l'être.

Au titre de l'année 2014, l'Ambassade dispose à nouveau d'un crédit qui lui permettra de soutenir financièrement un nombre limité de projets de coopération au développement et promotion des droits humains à Madagascar et aux Comores.

L'appel d'offres a pris effet au mois d'octobre dernier et a pour date de clôture le 15 décembre 2013. Les demandes de contribution peuvent être envoyées par courrier électronique à l'Ambassade de Suisse à Antananarivo : ant.vertretung@eda.admin.ch et doivent être accompagnée du formulaire en annexe, disponible sur le page internet de cette Représentation:

- [Appel à manifestation d'intérêt pour 2014](#)
- [Formulaire de demande d'appui](#)

Dans le cas d'approbation du projet, l'Ambassade informera l'organisation qui l'a présenté au plus tard le 1er février 2014.

Contact : Madame Lantonirina Raminosoa, lantonirina.raminosoa@eda.admin.ch

Le CICR fête son 150^{ème} anniversaire

EXPOSITION



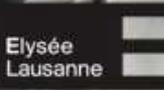
L'Ambassade de Suisse, en collaboration avec la Délégation régionale du Comité international de la Croix-Rouge (CICR) pour l'Océan Indien, ont le plaisir de vous inviter à visiter l'exposition

« Avec les victimes de guerre, photographies de Jean Mohr »

qui se déroulera du 21 novembre au 4 décembre 2013 au Tahala Rarihasina, Analakely, Antananarivo.

Contact :
+ 261 20 22 629 97 – 98
(Ambassade de Suisse)
+261 33 37 303 30 (CICR)

Photo : Réfugiée mozambicaine à la messe du dimanche, zone d'installation de Lundo, Tanzanie, 1968 © HCR / J.Mohr





Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Ambassade de Suisse pour Madagascar et les Comores

Contact/Impression

Ambassade de Suisse
Immeuble ARO - 2ème Etage
Boîte postale 118 - Antsahavola
101 Antananarivo

Tél. +261 20 22 629 97/98
Fax +261 20 22 289 40

Site internet:
www.eda.admin.ch/antananarivo

Courrier électronique:
ant.vertretung@eda.admin.ch

